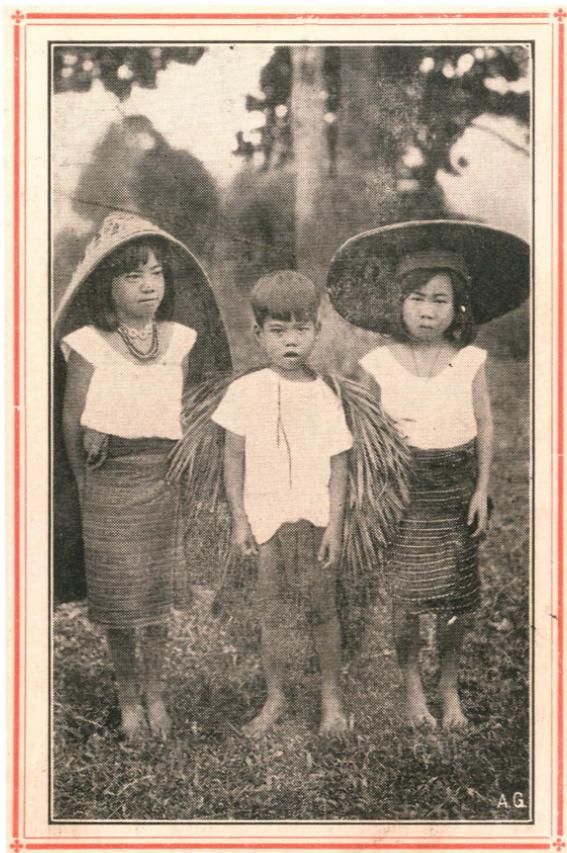


# El Misionero



Revista Dedicada a Santa Teresita  
para la propagación de la Fe  
en la  
Provincia Montañosa

---

---

---

# EL MISIONERO

Organo de los Misioneros del Sagrado Corazón de María (PP. de Sc heut) en la provincia  
Montañosa, Islas Filipinas

Publicación Mensual

Editor—RDO. P. OCTAVIO VANDEWALLE, P. O. Box 42, Baguio.

Administrador—RDO. P. CHAS. BEURMS, P. O. Box 1393, Manila, Islas Filipinas.

Publicistas—THE CATHOLIC SCHOOL PRESS, Baguio, Islas Filipinas.

Suscripción Anual—**P1.00** Filipinas.

—**\$1.00** Estados Unidos y Países Extranjeros.

Suscripción perpetua—**P15.00** Filipinas

—**\$15.00** Estados Unidos y Países Extranjeros.

Sírvanse notificar inmediatamente a "EL MISIONERO" cualquier cambio de  
dirección.

Todós los cheques, giros postales y correspondencias se enviarán a: "EL  
MISIONERO" P. O. Box 1393, Manila, Islas Filipinas.

Registrado en la Oficina de Correos como Correspondencia de 2 Clase Baguio, Sept. 27, 1927.

---

---

## The New Catholic Dictionary



FOR centuries the Catholic Church has been a subject of inquiry, misunderstanding and contention. This Dictionary is the first attempt to put within one volume all that Catholics should know about its belief, worship, organization, history, institutions, distinguished members, and influence in education, art, literature, law, philosophy, science, civilization. These subjects are treated alphabetically in 8,500 articles by over 200 writers.

THIS Dictionary is an authoritative presentation of everything Catholic. It is eminently a household book, for young and old, for the study, the class-room, and for public and school libraries. It contains a fine portrait of His Holiness, Pius XI, and many other illustrations. The book is durably bound, beautifully printed on fine paper and the price is only P25.00. Send for a copy today.

**THE ASSOCIATED PUBLISHERS**

Sole Distributors

MANILA, PHILIPPINE ISLANDS

---

---

# CANDIES

MARCA "SEÑORITA"

HA PROBADO V.  
NUESTROS DULCES  
"SEÑORITA" HECHOS  
DE AZÚCAR PURO  
FILIPINO?  
HAGA QUE SUS HIJOS  
LO COMAN EN ABUN-  
DANCIA.



HECHO EN FILIPINAS  
POR LA  
MALABÓN SUGAR CO.



SMITH BELL & CO., LTD.

D

# Aserradora Mecanica

DE

## TUASON y SAMPEDRO

Oficina y Depositos:

GLOBO DE ORO 801-817  
TELEGRAMAS "LAGARIAN"

QUIAPO. MANILA. I. F.  
TELEFONO 156

Premiados con Medalla de Oro en la Exposición Internacional

Panama-Pacifico San Francisco, California, 1915

Grandes existencias de maderas del País y de America

Ventas al por mayor y menor

Contratistas de Obras

Construimos VENTANAS á precio sin competencia

Premiados con Medalla de Oro en la Exposición Comercial é

Industrial del Carnaval de Manila, 1922

## STUDENTS

When buying your School Supplies, Pads, Composition Books, Drawing Paper etc., look for this



Insist on this Trade Mark and you may rest assured that you will get first class quality at very reasonable prices.

For sale everywhere in the Philippine Islands.

# J. P. HEILBRONN Co.

## MANILA, P. I.

# Isabela Lumber Co., Inc.

ASERRADORA MECANICA

EN

ECHAGUE, ISABELA, I. F.

---

Traficamos en toda clase de maderas del pais  
Y especialmente en maderas duras

Construimos puertas, ventanas, etc....

Contratistas

---

MANILA

ECHAGUE

Compliments  
of a  
Mission Friend

B. I. F. J

*Compliments of*  
**AYALA & CIA.**

*Hogar Filipino Bldg.*    **MANILA**  
*P. O. Box 751*

*Tels.* { 2-42-96  
          2-42-97  
          2-42-98

# CHI SENG

FABRICANTES DE CANDELAS

**Tel. 2-63-57**                      **P. O. Box 2820**  
**130 Villalobos, Quiapo, MANILA, I. F.**

**S**E RECIBEN pedidos por C.O.D. de todas partes de mayor escala; y recomienda particularmente a todos los Párrocos de Filipinas, la inmejorable calidad de velas que fabricamos, mucho mas, las que llevan la marca "SYKEE" para altares, en cuya confección usamos 60% CERA VIRGEN de superior calidad. Hacemos asi mismo velas para procesiones y otros actos de culto, de diferentes tamaños y clases. Despachamos en nuestro establecimiento al por mayor y menor. Para informes pidanse lista de precios, clases y tamaños y serán facilitados.

**Se vende toda clase de cera, al por mayor y menor.**

# **CEMENTO** PORTLAND **RIZAL**

---

**ELEGIDO POR MUCHOS  
CONTRATISTAS Y ARQUITECTOS**

**por su  
SUPERIOR CALIDAD**

**y**

**SU SOLIDEZ Y RESISTENCIA**

---

**Planta situada en Binangonan, Rizal, I. F.**



# **MADRIGAL Y Co.**

---

**Administradores generales  
Tels. 2-19-61 & 2-19-62**

**Oficina:**

**No. 8, Muelle del Banco Nacional  
Manila, I. F.**

## CROSS NEON LIGHTS

son ideales para la ¡ILUMINACION DE IGLESIAS!  
La Apacible Dignidad tan esencial en la ILUMINA-  
CION de las Iglesias se consigue perfectamente con  
el empleo de

## CROSS NEON LIGHTS

Estas luces suaves y resplandecientes no solo poseen una  
belleza impresionante, sino que degeneran tan poco calor  
por medio de los TUBOS NEON, que la rapida marchi-  
tez de los adornos de flores naturales causada por el calor  
de las bombillas electricas, queda totalmente eliminada  
por medio de la luz fria de los Tubos Neon.

---

DISEÑOS ECLESIASTICOS CON PRESUPUESTOS, GRATIS

---

## CROSS NEON LIGHTS

554 SAN LUIS

TEL. 5-73-50

# A. GARCIA

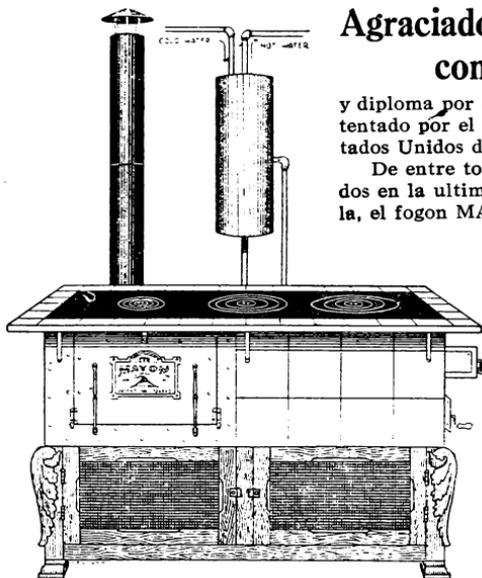
COLOR PLATE & HALF TONE &

ZINC ETCHING &

ILLUSTRATING, DESIGNING,

AND RETOUCHING.

32 *Plta. Potenciana - Phone 22715*  
*Manila, P. I.*



NJM **MAYON TIPO B**

## Agraciado con el Primer Premio con Medalla de Oro

y diploma por el ultimo Carnaval de Manila y patentado por el Comisionado de Patentes de los Estados Unidos de America.

De entre todos los fogonos que fueron exhibidos en la ultima exposicion del Carnaval de Manila, el fogon MAYON fue el unico que ha llevado el GRAN PREMIO con MEDALLA DE ORO por sus grandes meritos.

La prueba de este es la sancion de las firmas del Hon. Manuel L. Quezon, Pres., Sr. A. D. Luz, Dir. Gen., Sr. M. V. del Rosario, Chairman y Sr. A. Pablo, Secretary, Committee on Awards.

**SE VENDE A PLAZOS**

## C. Tuason y Hijos

Fabricante de Baldosas y de los fogones "MAYON"

Calle Agno 1174-1188

Tel. 5-71-29 5-44-20

MANILA

Talleres de Escultura, Marmoleria y Plateria

DE

# C. CASTILLO y HIJOS

*Premiados en la Exposicion de Filipinas con medallas de Oro y Plata*

Se reciben toda clase de trabajos consistentes en Imagenes, Andas, Altares, Pulpitos, Marcos Tallados, Bordalesas de Oro y Seda, etc. etc.

Lapidas, Panteones, Monumentos, Mausoleos de Marmol, Estatuas de Cemento, etc. etc.

CALLE R. HIDALGO, No. 309, SANTA CRUZ

Tel. 2-61-57



Cuantas  
Veces al  
Día Hace  
Uso del Jabón IVORY!

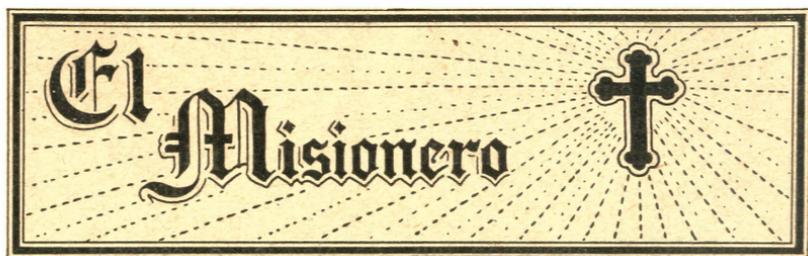
**E**L SONIDO de la campanilla del despertador le despierta y lo primero que hace es irse al baño para tomar un fresco y estimulante baño, quedando su cuerpo agil, limpio y confortable, gracias al jabón IVORY.

Cuando necesita lavar su cara y manos, instintivamente busca la blanca pastilla de IVORY. Y en muchísimas ocasiones, durante el día necesita IVORY. Para lavar sedas, encajes y tejidos finos—para limpiar la vajilla fina y cubiertos, comoquiera que no se conoce otro jabón más puro y mejor que el jabón IVORY. Lo que se paga por el jabón IVORY es insignificante comparado con su utilidad y eficiencia.

# JABON IVORY

“BUENO PARA TODO CUANTO TOCA”

*De Venta en todas partes*



## Cayo una Estrella... del cielo...

“**H**ALLO!.... ¡Eh!.... ¡Mirad!.... ¡Una estrella que se cae...!” así gritaron....

Pero no era una estrella, era un Peso que bajó del cielo. Vestido de blanco y ardiendo como un astro, girando y volteando y remolinando, el Peso pasó por el espacio donde Ciro encabeza y guía la procesión inmensa de las estrellas, atravesó el mundo de las cometas que lo cegaban con la luz penetrante de sus colas, cruzó el sendero de Neptuno, voló por la atmósfera nebulosa de Urano, miró al cinturón ardiente de Saturno, admiró el brillo de Júpiter cuya luz desvanecía ante los rayos del sol, y cuando había bajado hasta las planetas menores, mirando atrás, el Peso se extrañó ante el

resplandor rojizo de Marzo y las sombras de las hondonadas de la luna y por fin penetró quedito y suavemente una neblina argentina que rodeaba la cima de un monte alto de la Provincia Montañosa y se sentó sobre los musgos de una roca prominente....

Ahí quedaba....solito....encantado por las maravillas de las vistas y una sonrisa celestial iluminaba su blanca cara, cuando de repente la tierra tembló y desde un precipicio entre las rocas surgió la forma horrenda del espíritu de las tinieblas.

—“Bienvenido, precioso Señor,” el demonio exclamaba saludando al Peso con una sonrisa burlona entre sus dientes y a la vez con su voz la más complaciente y maulera: “Bienvenido, noble

varón tan deseado y el más guapo del mundo” continuaba Satanás jubilando y al mismo tiempo de sus órbitas profundas brotaban llamas infernales. “Más pronto y rápido que la aureola de la madrugada, su cara brillante y su voz encantadora iluminarán el mundo y llenarán los corazones mortales hasta el borde.”

Al principio la aparición tan horrenda había aterrorizado al Peso, pero ahora sonreía lastimosamente ante los saludos y bienvenidas del padre de las mentiras.

—“Oh, Rey nobilísimo” continuaba el espíritu de la perdición, “oh, emperador poderosísimo, en cuanto los hijos de los hombres se despierten y conozcan su feliz llegada, los grandes y los pequeños, los fuertes y los ricos como los débiles y los miserables saludarán a su Excelencia y adorarán a su noble majestad; todos con todo el anhelo de sus corazones extenderán sus manos codiciosas hacia su aureola encantadora. No, nadie en este mundo, será honrado como su nobleza, nada arrebatará los corazones humanos como su belleza celestial. Yo sé lo que digo, porque conozco el mundo que es mío. Su llegada significa una era de alegrías indecibles: y esta alegría será la señal evidente y omnipresente de su reino universal. El oro está encerrado en las arcas de unos pocos que dominan la tierra ó queda escondido en los bolsillos de algunos avarientos, pero su abundancia argentina será

distribuida generosamente entre las multitudes, y la gente, los pobres, que a la vista del lujo de los ricos han sentido el hambre por la molicie y la sed de las diversiones, harán lo imposible para ganar a su merced. Yo conozco al hombre desde su principio y yo sé que en su corazón arde un fuego dispuesto a causar una conflagración de alegrías terrestres y deseos insaciables.”

El espíritu del pecado guardó el silencio y la brisa refrescante de los montes soplabla misteriosamente entre el ramaje de los árboles de la selva, cuando inopinadamente desde lo más profundo de las tinieblas subieron con el ruido del trueno unas voces infernales y gritos burlones que resonaban a lo largo de las colinas: eran los clamores de vecinos reñiendo y las risas de los borrasqueros nocturnos: “¡Dinero... dinero...!”, eran los rechinamientos de las fábricas pestilentes y de los talleres polvorientos mezclados con los gemidos de sus esclavos exhaustos: “¡Dinero....dinero...!”, eran los clamores de naciones en guerra, los truenos de miles de cañones y otras máquinas infernales sembrando la destrucción y la muerte; eran las lamentaciones de soldados moribundos, de viudas desamparadas, y de huérfanos con lágrimas: “¡Dinero.... dinero....!”, los individuos como las naciones, los ancianos como los jóvenes, los hombres como las mujeres, todos en una carrera loca, gritando y vociferan-

do, cazaban con delirio y frénesi al Peso, trabajando hasta el sudor y la sangre, y extenuándose hasta no poder más y hasta la muerte, pero siempre aullando: "¡Dinero... dinero....más y más dinero...!"

—“¿Su Merced percibe la bienvenida que la dan?” preguntó el demonio.

Pero en aquel momento súbitamente las tinieblas de la noche infernal desaparecieron y todo el ronquido de trueno se desvaneció dando lugar al retintín de músicas trepidantes y armonías sensuales. Una luz resplandeciente iluminaba una aglomeración de cinemas, salones de baile, teatros, cabarets, salones de conciertos y antros de juego y en cada uno de esos centros de corrupción los pecados y los crímenes más escandalosos bailaban al compás de risas salvajes y admiraciones forzadas de innumerales bobos y necios. A través del resplandor de aquel infierno el Peso pudo distinguir miles de jóvenes en trajes provocadores al pecado, es decir casi desnudas, bailando y alegremente guiando a su pareja hacia los precipicios eternos. Toda la vista más bien parecía un vasto tanque en ebullición lleno de pálidos espectros humanos, cada uno ardiendo de envidia, odio, orgullo y lujuria y todos devorados por el insaciable deseo de dinero....pesos....más dinero....más pesos, para engrasar sus pasiones y más bajos instintos.... Más alto y más fuerte resonaban las bandas de jazz, más y más brillantes

ardían las luces de esos vestíbulos de Satanás; los cantos inmundos aumentaban la sensualidad, y las risas locas y los gritos salvajes no fueron más interrumpidos si no por los clamoros de “¡dinero.... dinero....!”, los lamentos del honor manchado y los gemidos de almas perdidas....

Esa visión horrenda no duró más que unos cuantos instantes, cuando un meteoro atravesó en un momento el espacio....pero en el entretanto tuvo tiempo para gritar con voz de trueno: “¡Maldito seas, espíritu de las tinieblas y de la perdición!” y el demonio con toda su visión infernal desapareció al instante dentro de un océano rojizo de pasiones y de sangre....



Otra vez la noche tranquila envolvía con su manto el monte donde quedaba el Peso cubierto de su traje de plata inmaculada, cuando un ángel de Dios tan suavemente como el rocío de la madrugada sobre las flores, descendió del cielo y quedaba suspenso sobre sus alas de oro en frente del Peso.

—“¿Has visto?” preguntó el mensajero divino con una voz de música celestial. “¿Has visto al fantasma? ¿Has oído esos clamores por dinero y más dinero con que satisfacer el hambre feroz de alegría y la sed ardiente de diversión? ¿Comprendes todo el poder bulliendo en tu pecho? ¿Y puedes sondar todo lo horrendo del mal

y de los pecados que tu puedes causar?"

El Peso se sonrojó y gimiendo inclinó la cabeza.

—“Pero las tinieblas de la noche no siempre envuelven las hermosuras de la naturaleza” continuó el ángel, “las neblinas hasta más pesadas también se levantan y desaparecen y las barrancas más hondas de vez en cuando se llenan del brillo del día. Así también, a la noche sucede la luz, las fuerzas que aplastan y matan pueden servir de salvación y vida; y el poder abusado del infierno puede convertirse en vigor para lograr el cielo... Animo pues, Peso, ánimo... y ójala que gracias a Tí las criaturas reconozcan la bondad infinita de Dios y su caridad piadosa.”

Y al decir estas palabras el espíritu indicó en el Este una cruz que quedaba como gravada en la aureola de la madrugada y sobre la cual estaba suspendido el cuerpo agonizante del Salvador ensangrentado.

—“Es el Señor que procura todo” prosiguió el ángel, “y en cambio no pide más que amor. El es el amor eterno sacrificado en el Calvario y cada día inmolado con su cuerpo y sangre en cada Comunión y cada Misa para la salvación de almas. Su caridad abnegada sirve de modelo del amor verdadero para el alma por su abnegación y sacrificios para la gloria del Padre y la salvación de las almas, imágenes de la divinidad. Por encima de las colinas y de los

montes de la Provincia Montañosa queda suspendida la sombra de la Redención mientras que allá por las tierras bajas la luz de la salvación brilla y ha brillado por varios siglos, porque el Señor en su piedad infinita para sus habitantes ha mandado allá a sus Apóstoles antes de conducirles por estos montes, para que los primeros redimidos pudiesen cooperar con El en la salvación de los más mínimos de sus hermanos aun sentados en las tinieblas de la ignorancia y de la superstición y enclavados en las cadenas de Satanás.

Por fin, Dios en estos últimos días ha mirado con más piedad sobre estos pobres montañeses: El conoce su pobreza y las necesidades de sus cuerpos y almas. Ha oído la voz imploradora de estos también sus hijos y ha visto como sus súplicas no han encontrado el eco merecido en los corazones de sus hijos privilegiados de los valles civilizados. El conoce a los más pequeños de sus hermanos y se compadece de ellos porque si sus almas con los frutos de la Sangre de su Hijo se pierden, es más bien por falta del socorro material que sin embargo entre sus hijos privilegiados se tira en vanidades y aun pecados...”

Estas palabras hicieron temblar al Peso y no pudo contener sus lágrimas al contemplar en su visión a un Dios hecho hombre muriendo en aquella cruz por amor a las almas y sin embargo privado de los frutos de su pasión y muerte,

almas, que son los objetos de su amor infinito y eterno.

—“¿Qué es lo que yo, pequeño Peso, puedo hacer para agradecer al Todopoderoso?” preguntó el Pesillo.

Y el ángel como extasiado por el amor que constituye el cielo, contestó:

—“¡Oh, si solamente aquel dinero que tantas veces en los valles se pierde en vanidades y pecados, fuese ofrecido para la expansión del reino de Cristo en la tierra en general y en la Montañosa más en particular, dentro de poco el Cristo de la Cruz sería conocido y amado por los pobres Montañeses.... Los Misioneros se multiplicarían mandando numerosos catequistas a los pueblos y barrios esparcidos por sus colinas; en todas partes se levantarían escuelas, capillas é iglesias y por encima de las más altas montañas resonarían los cánticos de gracias de trescientos mil Montañeses en unión con las alabanzas que subirían de los valles por las bendiciones divinas concedidas en cambio por sus sacrificios y caridad cristiana.”

Y mientras hablaba el ángel, el Peso vió surgir de la Cruz y del Salvador una aureola de oro extendiéndose sobre los montes de la Provincia; el Peso vió las cumbres y laderas de las colinas iluminadas por un rayo divino y las barrancas cargadas de aromas de incienso que subían al cielo. En todas partes las campanas tocaban el Angelus mil veces repetido por

el eco entre los ramos de los pinos y de aquel paraíso de la Perla del Oriente himnos de adoración y gratitud ascendían hasta el trono divino para después volver a la tierra como tantas bendiciones que formaban una visión de paz sobre los valles de los generosos y caritativos cristianos.



El ángel había desaparecido.....

Y feliz, el Peso bajaba despacio las montañas en dirección del mar. Un rayo blanco de esperanza y confianza como una aureola gloriosa rodeaba su cuerpo. Pero antes de dejar las últimas colinas, el Peso una vez más miró al panorama de la Provincia Montañosa y de una voz poderosa que resonaba entre las olas gigantescas de sus montes, dijo: “Ya os ganaré para Cristo y el cielo y Filipinas. Os dejo, pero para ir a susurrar a los corazones tan blandos de los cristianos vuestros paisanos que aun aman a Dios y a vos los hermanos del Salvador. La voz del Santo Padre, no, la voz de Cristo mismo a quien el Pontífice representa en esta tierra, manda a sus hijos espirituales y a la vez hijos de Dios, de tener piedad de vosotros, Igorotes, pobres habitantes de estas montañas. En contestación al motto del Santo Padre ‘Cada Cristiano un misionero’ yo también, pequeño Peso me haré Misionero, ‘el Misionero de la Provincia Montañosa.’ Para contribuir a la redención de vosotros Montañeses, y

para la mayor gloria de Dios, iré mendigando por los pueblos cristianos para suplicar a los Cristianos se hagan también misioneros según su estado y condiciones, y hasta hablaré con aquellos que parecen haberse olvidado de sus deberes de gratitud, rogándoles procuren la obra de Dios en vuestros corazones tal como Dios lo hizo en los suyos. Rogaré a todos me libren de la deshonra de ser convertido en vanidades y pecado y me usen a mí para que ellos distribuyan los meritos de la pasión y de la sangre de Cristo entre vosotros y limpien vuestras almas de las manchas del pecado y del peligro de la muerte eterna.”

Y volviéndose a los valles cristianos, el Peso con una voz de trumpea añadió:

“Queridos Cristianos, hijos privilegiados del Todopoderoso y queridísimos hijos del Salvador, en vez de despilfarrarme en vanidades, en vez de tirarme quizás con Dios mismo por el pecado, convertidme en apóstol, “el Misionero de la Provincia Montañosa” y en cambio yo os convertiré en apóstoles y Misioneros de vuestros hermanos de la Montañosa mereciendo el título y las recompensas de Apóstoles modernos. ¿Como? Sacadme de vuestros bolsillos donde quedo escondido é inútil para la eternidad y mandadme a P. O. B. 1393 Manila con la súplica de convertirme en “El Misionero”, añadiendo vuestro nombre y dirección, y entonces cada mes durante

vuestra vida os visitaré hablando a vuestros corazones de la causa de Cristo y de la salvación de las almas.

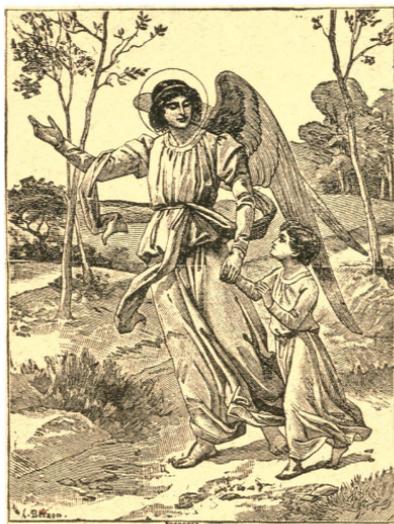
Vosotros que ya me conocéis como “El Misionero” desde que os visito mensualmente, vosotros que sois ya apóstoles de la Montañosa, sed también apóstoles entre vuestros hermanos y amigos de los valles: decidles como por mí, pobre pesillo, ellos también deberían procurar que yo, un servidor de ellos, sea para ellos “El Misionero” y explicadles como entonces ellos también se convertirán en Misioneros ó sea verdaderos cristianos de los cuales el Sumo Pontífice quisiera que cada uno sea un Misionero.

Por eso, amigos Misioneros, no os pido más que unos cuantos pasos y cinco palabras.... y vuestros amigos también me mandarán al al P.O.B. 1393 con sus direcciones. ¿Acaso es pedir demasiado, si de esta manera actuáis como Misioneros convirtiendo a vuestros hermanos y amigos en Misioneros ú otros Cristos?”

Natural, desde su bajada hasta Filipinas el Peso no ha pronunciado todo este discurso de una sola vez, sino hace años que bajo la inspiración divina no cesa de hablar de este modo, especialmente desde la coronación del Pontífice actual, el Papa de las Misiones, y más aun ahora durante este mes de las Misiones, de Santa Teresita y de la Prensa Católica.

# Los Santos Angeles Custodios

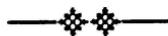
Octubre 2



**D**IOS en su Santa Providencia no abandona a si mismos las obras de su poderosa mano. Está presente en todo lugar y en cada criatura; ni un solo pelo nos cae de la cabeza y ni un solo gorrion cae en la tierra sin que Dios lo sepa y sin su santa voluntad. Sin embargo el Señor todavia no se contenta en sostener y ayudar todas sus criaturas, no le basta continuar dándolas y con-

servando su existencia, ha confiado sus criaturas a ángeles para guardar a cada una de aquellas que aún no Le contemplan en el cielo, y así el hombre tiene su ángel custodio. El Señor nos dice en el Evangelio no escandalizar a los pequenuelos porque sus ángeles en el cielo ven la cara de Su Padre. Por estas palabras se demuestra el dogma de la Fe cristiana en los ángeles custodios encargados de cada uno de los seres humanos. Entonces si tenemos a nuestro lado a un ángel que goza de la visión del cielo y de la gloria celestial, ¡cuál debe ser nuestro respeto por este compañero y mensajero divino y cual debe ser nuestra solicitud para no ofenderle en lo más mínimo por el pecado!

**Reflexión:** como es el deber del ángel custodio ayudarnos en nuestras luchas contra el enemigo de nuestra alma, hagamos recordarle de su oficio, a la vez invocándole al menos por la mañana y cuando algún peligro de pecado ó tentación nos ocurra.





Banaue, Agosto, 10, 1931

Estimado Padre Carlos:

He oído de su campaña para aumentar el número de los catequistas en la Montañosa. Mil aplausos, queridísimo Padre y si yo no puedo ayudar materialmente, al menos mis oraciones le acompañan, mas, puedo asegurarle que en mi distrito tengo ya el puesto preparado para colocar a un apóstol lego donde hará mil maravillas. ¿Donde? En Hapao, el pueblo en donde viven los sucesores de Tubalcain ó los que trabajan el hierro y fabrican cuchillos, lanzas y bolos para todo este rincón reducido del mundo entero.

Hace dos días, he visitado la misión de Hapao, y como siempre los habitantes me han dado la más cordial bienvenida como si hubiera sido un ángel y mensajero del cielo, lo que han manifestado por la presencia casi general de todos a mis instrucciones en la capilla que por la noche no cabía para niños y ancianos, hombres fuertes con

la areca en la boca y mujeres viejecitas con arrugas profundas en la cara, y lo que quizás más aun demuestra sus buenas disposiciones, es que algunos me regalaban huevos, cosa que en otras misiones nunca ó muy raras veces sucede, mientras que en Hapao esta clase de regalos nunca falta. ¡Una enhorabuena a los de Hapao!

Pero no vaya V. creer que por esas asistencias a mis instrucciones, he convertido ya a todos. Mientras me escuchan, quedan animados, pero al dejarles, no hay duda que también se aparta de ellos la siembra de la palabra divina, porque en todo el pueblo de Hapao ni uno hay que sepa rezar ó leer, para repetir mis enseñanzas y así es que cuando después de un mes otra vez vuelvo a visitar esta misión, pocos rastros quedan de mis esfuerzos anteriores. En estas condiciones, ¿cómo podré prepararles para el bautizo y la vida cristiana?

Mi última visita a Hapao y estas pocas consideraciones, más que nunca, me han convencido de

la necesidad absoluta de un catequista en el lugar y entonces, sí, Hapao en poco tiempo será la estación más floreciente de todo mi distrito.

Como tengo una confianza ilimitada en la Santa Providencia, por eso estoy asegurado del buen éxito de su campaña para catequistas y a prueba: ya he dado órdenes para construir en Hapao una casita para el catequista: me costará ₱200, lo que para mí es un sacrificio, pero los sacrificios deben atraer la bendición divina.

Ya lo sé que pido mucho a los lectores de "El Misinero" y que la mayor parte de ellos de ninguna manera pueden costear a un catequista, por eso, y para que todos puedan hacer obra de misionero aunque con pocos gastos, pues hé aquí otra que me dispensarán de proponer a sus consideraciones y ....caridad.

Mayaoyao es otra estación de mi distrito que por varios años he visitado regularmente. Cada vez que allí llego, en seguida los chiquillos se acercan de mi casucha y por las noches les doy una instrucción sí es que se quedan. ¿Y cuál es el medio para que queden? Nada más que una manta. Hace frío por las noches para gente casi desnuda y por eso donde duermen suelen guardar un fuego encendido toda la noche; este sí tiene las ventajas de ahuyentar los mosquitos, a la vez les casi afixia y les hace toser mucho. Claro está cuando les ofrezco una manta pa-

ra cubrirse por la noche, mil veces prefieren quedar en una especie de dormitorio de la capilla y entonces ya les tengo a mano para inculcarles más principios de la vida cristiana. Por desgracia, las pocas mantas que recibí hace años, se han acabado por el tiempo y el uso. A ver ¿quién podrá ayudarme ó mejor dicho a los chiquillos de Mayaoyao ofreciendo la módica cantidad de ₱2.00 para una manta? Con cincuenta de esas, haré cincuenta felices de cuerpo y alma cada vez que visito Mayaoyao.

San Martin dió la mitad de su manto a un pobre y en visión le apareció el Señor cubierto del mismo pedazo de tela así regalada.... A ver, cuantos San Martines más habrá para cubrir al Señor en los más pequeños de sus hermanos de Mayaoyao....

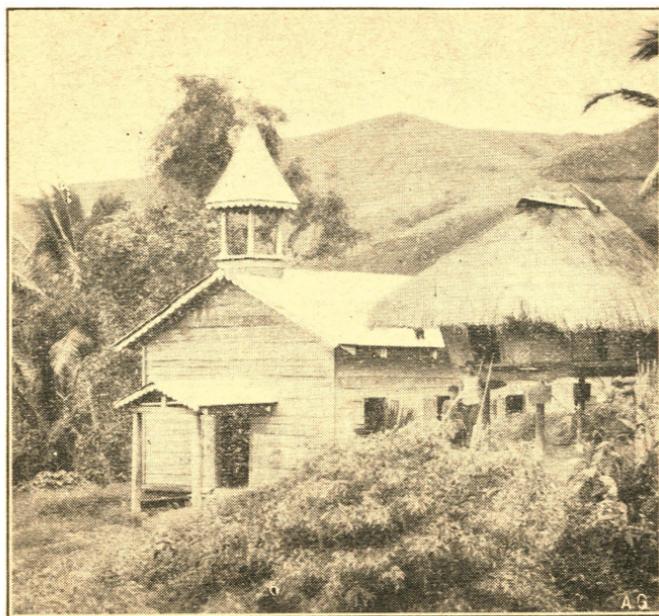
Suyo en Cto.

F. LAMBRECHTS

—❧❧❧—

**El Rvdo. Padre DE SNICK,** misionero de Burnay, Ifugao, actuando sobre las palabras de Cristo mandando a sus apóstoles curar a los enfermos, parece un doctor y un doctor con parroquianos. Hé aquí lo tratado que registró el día 3 de Julio, según lo que escribe:

Dos casos de malaria de niños de Ingiling: inyecciones de quinina urea. Dos abcesos, una herida profunda pero no larga; una espe-



*Los edificios de la Misión de Burnay.*

cie de callo en la planta del pie; cinco casos de sarnas; dos casos de una especie de cancer; un caso de cierta enfermedad del cutis bastante común en la región y otro caso de enfermedad del cutis pero en la planta del pie.

“Puede ser que haya olvidado algún otro caso más. En mi clínica, claro está, los medicamentos se dan gratis. Sucede que gente de barrios lejanos acuden pidiendo medicinas, lo que demuestra que las aprecian, cosa que no hubieran hecho hace pocos años porque entonces para ellos no había para curarles como sus sacrificios supersticiosos. Hasta en el camino se acercan a mí para pedir medicinas, porque saben que

suelo llevar algunas, si es que tenga en casa.

En estos tiempos no faltan casos de malaria y disentería, con varias defunciones por semana. ¡Oh, si tuviera más medicinas!”

—\*—

**El Misionero de Naneng, Kalinga, el Rdo. Padre LINDEMANS,** se cree el hombre más feliz del mundo, según escribe porque acaba de recibir el salario para su catequista, pero le duele tener solamente a uno cuando debiera tener al menos a tres. Al escribir también expresa su dolor por los muchos casos de malaria que reinan en su distrito, siendo

también atacado su catequista, pero se consuela porque de los varios muertos ni uno ha pasado a otra vida sin el bautizo. Se alegra porque más y más gente acude a su capilla, pero se queja de que hasta ahora no ha podido terminarla. Cada medalla tiene dos caras: duro es hacer algún sacrificio para sostener a un catequista, pero infinitamente agradable será recibir para siempre la recompensa en el cielo por el bien hecho durante nuestra corta vida en la tierra....



Cabugao, Agosto 19, 1931  
 Queridísimo Padre Carlos:

Un millón de gracias por el salario para el catequista recibido hoy mismo; así podrá quedarse un mes más en Bayag. Acabo de visitar este pueblecito distante de 68 kilómetros de aquí, lo que por la ida y vuelta me ha procurado un paseo a pie de 136 kilómetros y tanta fatiga que ahora siento muchas ganas de descansar un día escribiendo cartas y haciendo otros trabajos útiles en casa.

Bastan estas indicaciones geográficas para demostrar hasta la evidencia que no podemos visitar la misión de Bayag todos los días y que por eso la necesidad de un catequista en el lugar es de absoluta necesidad. Nuestro catequista acababa de bautizar a una mujer moribunda y un pequeñuelo recién nacido precisamente cuando

allí llegué y ahora los dos están en el cielo.

En Bayag no faltan los catecúmenos, gracias al celo de nuestro catequista y la generosidad de los bienhechores que le sostienen; se puede decir que todos los habitantes del pueblo entero han sido bautizados ó están favorablemente dispuestos hacia nuestra religión. En cuanto a los barrios, uno cuenta con muchos convertidos y otro con un número casi igual de catecúmenos que recibirán el santo bautizo uno de estos primeros días.

En Namaltugan, que dista de aquí solamente unos 38 kilómetros, también hay un catequista; lo que constituye para él una gran dificultad, es la enorme distancia de los barrios que debe visitar y que están en sitios casi inaccesibles; sin embargo a pesar de todo eso su ayuda siempre ha sido muy eficaz bajo la dirección de mi coadjutor.

Pero, ¿qué pueden dos catequistas para un territorio de más de 2,000 millas cuadradas, en una región donde hay que viajar casi siempre a pie ó en una pequeña banca por rios sembrados de recales peligrosos? El año pasado he perdido en uno de ellos todo un juego para la misa y hasta la fecha no he podido procurarme otro.

A ver, sí "El Misionero" logre unos tres ó cuatro catequistas más para la Misión de Apayao que comprende el territorio de

toda la provincia. Si esta un día se convierta enteramente, será por la ayuda de los cristianos Filipinos, mediante catequistas que

se erigirán oraciones y sostengan para el buen éxito de su celo.

Suyo en Cto.

MAURICIO VANOVERBERGH



## Por Que El Cuervo Tiene Plumas Negras.

Leyenda de los Ibalois, Benguet, Prov. Montañosa.

(POR EL REVÉRENDO PADRE ALFONSO CLAERHOUDT)

ITOGON.

**E**N AQUELLOS tiempos, Goac-goac, el cuervo, estaba sentado en la rama más alta de un mango, descansaba, pero al componerse las plumas no pudo contener su ira, porque él mismo debía reconocer que su ropa era menos elegante que la de las demás aves. Es que en aquellos tiempos el cuervo tenía plumas de color gris y no eran negras como ahora.

Por eso, cuando el cuervo estaba así sentado en la rama más alta del mango, su corazón se llenaba de envidia cuando veía el Salacsac con plumas verdes y azules. Las demás aves eran todas felices, porque llevaban plumas brillantes. Goac-goac lo sabía y se enfadaba contra Polio-polio que tenía alas azules.

El cuervo se enfadaba contra el Tchugoil-tchugoil con su pecho blanquísimo y alas negras al igual del Purian y del Oomel. Se enfa-

daba contra el Pumunuaan encarnado y el Cosidi amarillo. Se enfadaba contra Pod-poo de traje inmaculado.

Se enfadaba contra todas las otras aves; contra Quetopee que siempre cantaba, contra Butching en los arrozales, contra Pitdungai en las riveras de los rios, contra Buticai, la lista golondrina, contra Polio-polio con sus ojos como perlas blancas, contra Codi-banga, el gorrión de color castaño.

Y todas las aves sabían que Goac-goac las envidiaba. Cu-cug lo sabía, Tec-tec en las colinas lo sabía, aunque las más pequeñas de la gente alada del aire lo sabían tales como: Soit-soit, Petitaan, Sejoc, Acharoog; todas estas aves lo sabían.

Cuando el ave de rapiña, el Bucao, volaba flotando silenciosamente en las alturas del aire, Goac-goac escondía su envidia entre las hojas y la sombra de los

árboles.

Ahora que Goac-goac, sentado en el mango, se componía las plumas, sucedió que Tilai, el gran lagarto, estando de viaje, pasaba debajo el mango y se sentó sobre una piedra para descansar un rato.

Desde lo alto de su rama el envidioso Goac-goac contemplaba a Tilai, el gran lagarto y notaba el esplendor y la belleza de su cutis.

—“¿A donde vas, Tilai?” preguntó Goac-goac.

Tilai, el gran lagarto, volviendo la cabeza vió a Goac-goac en la rama del mango.

—“Pues, a casa” contestó Tilai, “acabo de visitar a mi familia.”

—“¡Qué dichoso eres tu, Tilai!” continuó Goac-goac. “Dichoso de veras que siempre tienes tiempo para ir de paseo y siempre estás vestido con tanta elegancia. Tu cutis es mas bello que el tatú en los brazos de las mujeres. ¿Acaso no puedes enseñarme como cambiar mis plumas tan feas? Yo también, quisiera ser tan guapo como tu y tan bello como los demás pájaros mis compañeros, porque tal como soy todos me miran con desprecio por ser tan feas mis plumas.”

Tilay al escuchar las palabras de Goac-goac comprendió que el cuervo hablaba por envidia y en seguida tramó una travesura para castigar el cuervo gris por su envidia.

—“Oye, amigo Goac-goac” contestó Tilay, “ven conmigo a casa; yo sé preparar algo para tí que

será muy apropiado y muy bonito; tus plumas quedarán más brillantes que las de todos tus soberbios compañeros.”

—“¿Verdad?” preguntó Goac-goac y de un salto se puso al lado de Tilai. “Si tu puedes ayudarme te quedaré eternamente agradecido.”

—“No hables de eso, amigo Goac-goac” replicó Tilai, “Para mí basta el favor de poder hacer algo por tí. Hace mucho tiempo que yo sé que te falta algo y hay que hacer alguna cosa para curarte de tu tristeza y soledad. Ven conmigo a casa.”

Y Goac-goac seguía a Tilai. La casa de Tilai estaba entre las rocas en la ladera de cierta colina y por eso su interior quedaba bastante oscuro.

Goac-goac dijo a Tilai:

—“Amigo Tilai, ¡Qué oscura es tu casa! Yo no veo nada.”

—“Eso es natural que sea oscura” contestó Tilai “pero como yo estoy acostumbrado, eso no me molesta. Yo cuidaré, quédate tranquilo aquí donde estás; yo iré a preparar lo que te he prometido.”

Goac-goac pudo oír que Tilai estaba rascando una marmita y gritó:

—“Amigo Tilai, ¿Qué estás haciendo?”

—“Pues preparando algo para hacerte el más guapo de todos los pájaros. Pero no tengo que perder el tiempo. Paciencia, paciencia, amigo Goac-goac y quédate

tranquilo en tu sitio. No me estorbes en mis trabajos, porque sin eso, ya es bastante difícil preparar los ingredientes de la mezcla que estoy fabricando.”

Y hablando de esta manera, Tilai continuaba volviendo la cuchara en la maravilla que estaba preparando y Goac-goac continuaba escuchando el ruido de las manio- bras de Tilai rascando la marmita. Pero como era tan oscuro en la casa de Tilai y que Goac-goac siempre oía el mismo ruido de la cuchara invisible rascando y ras- cando, poco a poco el pájaro se cansaba y empezó a dormir.

Tilai, acostumbrado a la oscu- ridad de su hogar, miraba a Goac-goac y vió que estaba durmiendo. Tomando enseguida su marmita medio llena de hollín, derramó el contenido, el hollín grasiento, so- bre el cuervo y inmediatamente salió de casa dejando a Goac-goac perfectamente despertado y enco- lerizado, pero siempre debajo de

la marmita.

Todo el día Goac-goac no hizo más que gritar y llorar: el hollín luciente y negro le cubría desde los pies hasta la cabeza. En el entretanto Tilai había llamado todos los pájaros de la región lle- vándolos a su casa y allí los dijo esperasen la salida del cuervo en su traje nuevo.

Entonces Tilai entró solo en su casa y poco a poco quitó la mar- mita sucia de la cabeza del cuervo.

Goac-goac así librado se esca- pó, no sin maldecir a Tilai. Pero al salir de la oscuridad y llegar en la luz del día, Goac-goac oyó el ruido de una risa tremenda: vió todos los pájaros reunidos que se burlaban de él porque sus plumas ahora más que nunca eran feas por el hollín hediondo que las cu- bría.

Así pues Tilai, el lagarto, casti- gó a Goac-goac, el cuervo por su envidia, y desde entonces Goac-goac ha tenido plumas negras.



La película exhibía una pobre an- ciana abandonada por sus hijos andan- do penosamente por las calles en busca del refugio para mujeres pobres y vie- jas. Muchos al ver el triste espectá- culo lloraban, entre otros la madre de Juanito.

—“Mama,” dijo el pequeño, “no llores; cuando yo sea hombre no te dejaré andar así al refugio.”

—“Gracias, hijo de mi corazón y

¿que harás tu?”

—“Te mandaré llevar en auto.”

—ॐॐॐ—

“¡Ay, Doctor, sufro demasiado, dé- jeme morir ya.”

“Basta de consejos; yo conozco mi trabajo.” —ॐॐॐ—

El: “¿Conoce V. a la Señorita Per- las?”

El: “Ya lo creo; siendo niños aún, teníamos la misma edad.”

# Los Negritos del Norte de Luzon

Por el Rdo. P. MORICIO VANOVERBERGH, C. I. C. M.  
Misionero, Kabugaw - Apayaw, Provincia Montañosa

(Continuación. Véase el número de El Misionero de  
Agosto 1931)

## CAPÍTULO III

### VIDA MATERIAL

#### I. Características Físicas

La persona más negra que encontré entre los Negritos era Matéya de Catbaritan: su color era perfectamente negro lo que en seguida llamaba la atención cuando estaba con otros de su raza.

En Allakapan he visto a muchos individuos cuyo pelo era comparativamente blando, aunque generalmente algo rizado. Entre los niños muchos tenían el pelo de color rojo castaño.

Negritos con canas formaban una excepción. El pelo y las barbas de Asinol tenían algunas canas y lo mismo se podía decir de Tomas en Alen y de Bannauei en Napacayan, y en este lugar Urani tenía el pelo completamente blanco. Asinol y Aran, dos hermanos, eran algo calvos, pero solamente en la coronilla de la cabeza.

He observado a algunos individuos por ejemplo Asinol, Sirico y algunos de sus parientes, que tenían narices muy especiales: el perfil, en vez de formar una línea

bajando regularmente desde el caballete hasta la punta, formaba una elevación bien marcada hacia el medio y después encorvada sensiblemente; aquel tipo de nariz parecía tener tendencias a la forma aguileña.

Muchos hombres eran más o menos barbudos y algunos llevaban barbas bastante espesas.

La mayor parte de los Negritos al andar ponían los dedos de los pies dirigidos al interior y los talones al exterior y por esa manera de poner los pies su porte parecía tieso y muy característico.

También al andar balanceaban los brazos con las palmas de las manos dando cara al cuerpo, menos cuando llegaban a la parte más distante detrás del cuerpo, entonces las palmas se dirigían generalmente en una dirección posterior. Los Negritos raramente se sientan en cuclillas.

Los niños al indicar algo usan el dedo índice y el medio de una ó de ambas manos, ocasionalmente la mano entera, extendiendo el

brazo a lo largo, con la mano y los dedos en línea recta y con el pulgar puesto más alto.

Hé encontrado muy pocos enfermos en Allakapan. Asinol de Amattalan sufría de vez en cuando del pecho. También en aquel sitio Mallin parecía padecer de tuberculosis; su hija Diana de un año de edad era muy raquítica y aparentemente fallecería pronto. Miguel, un hijo pequeño de Adapan de Giba estaba enfermizo padeciendo del estomago y vomitaba repetidas veces.

Había pocos casos de enfermedades del cutis.

## II. Cuidado y Adorno del Cuerpo

En el distrito de Allakapan nunca he visto a un Negrito tomar un baño, pero estoy seguro de que se bañan a veces, porque si no, sus cuerpos estarían más sucios que en realidad lo son. Además claro está que el Negrito no escogerá precisamente el momento de la visita de algún extranjero para tomar sus abluciones. Una vez que llegué al río con la intención de ir en banca hasta Casicallan, ví a Paulina lavando a su hijo; pero esta ha sido la única ocasión en que he visto a una mujer lavando a su hijo.

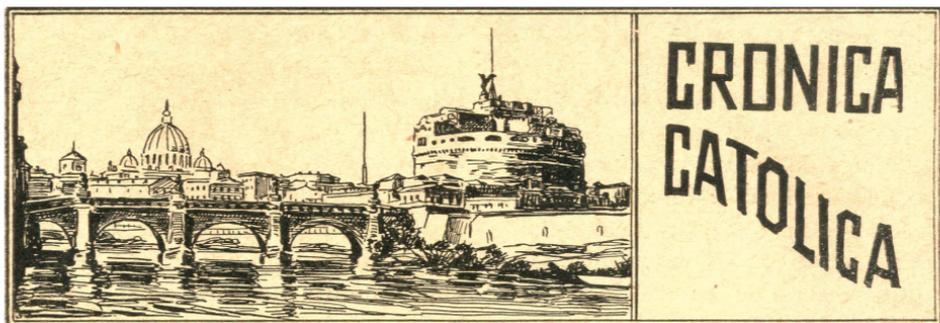
El concesionario en Giba me dijo que los Negritos toman raramente baños, pero a lo mejor cuando se les ocurre la idea, se bañarán hasta dos y tres días consecutivos. Creo que eso es ver-

dad, porque estando en los bosques los Negritos raras veces encuentran bastante agua corriente para bañarse, pero una vez fuera de las selvas, ya repetirán las abluciones para aprovechar la ocasión.

Los hombres llevan el pelo corto y lo mandan cortar a intervalos regulares. De vez en cuando he encontrado a jóvenes pero raramente a adultos que llevaban algunos pelos largos que entonces formaban bucles compactos. De esta moda hablaré de nuevo cuando trate de las supersticiones. Algunas, pocas veces, he visto a adultos llevando un pedazo de tela alrededor de la cabeza, pero en estos casos la manera de envolver así la cabeza era mucho menos intrincada que entre los Isneg.

Las mujeres de Allakapan parecen aficionadas a la moda de llevar los pelos en moño, imitando así a las cristianas Filipinas, pero como el adorno natural de sus cabezas es más bien muy escaso, por ser sus cabellos muy ensortijados, ellas ajustaban su moño por medio de un pedacito de tela puesta a dentro, ó afuera alrededor del moño. Cuando por alguna razón el moño se deshacía la misma tela servía para amarrar la punta de los bucles.

Casi todas las mujeres usaban peines que habían recibido ó comprado de los Cristianos. Como único cosmético algunas del distrito usaban aceite del coco, pero no siempre. *(Se Continuará)*



## Ciudad Vaticana.

A pesar de la crisis mundial que ya desde el año 1930 se hizo sentir, sin embargo en aquel mismo año la Obra Pontifical de la Santa Infancia tuvo más ingresos que el año anterior, ó sea 30,473,-762 francos en 1930 contra 30,013,705 en 1929. Es que cuanto más uno sacrifica para Dios y su alma, tanto más gracias recibe del cielo para practicar la caridad.

## Assam. (India).

El Obispo de Assam, Monseñor Mathias, escribe:

“Aquí en nuestra misión tenemos por ejemplo a los Bheis que son gente inculta y sencilla, pero, aunque el misionero no les visita más que una vez al año, sin embargo le han presentado este año 130 adultos para ser bautizados. Ellos mismos dijeron al padre: ‘Somos miles dispuestos a ingresar en la Iglesia Católica, pero tenemos quedarnos abandonados. Que V. R. permanezca aquí de firme y todos nos haremos Católicos.’ Desgraciadamente nos falta per-

sonal para mandarles aunque un solo sacerdote, a pesar de haber sido seis los nuevos sacerdotes indígenas ordenados este año, el día 20 de Abril.”

## Africa del Sur.

El crédito escolar de los alumnos de los varios institutos Católicos de enseñanza demuestra altamente el celo y la habilidad de los Religiosos, Hermanos y Madres, encargados de los mismos. Margareta Hind, alumna del Convento de la Sagrada Familia, de Johannesburgo, mereció el primer premio del Imperio Británico en el examen de los institutos para preceptores; otras alumnas del mismo convento ganaron otros tres premios. En Kroonstadt, las escuelas Católicas en los exámenes del Gobierno para el IV grado clásico obtuvieron 70 por ciento y en los mismos exámenes las escuelas del gobierno lograron solamente el 14 por ciento, y en los exámenes para el VI grado clásico el por ciento de las escuelas católicas era 100 contra 42 de las escuelas del gobierno. En Basuto-

landa el tanto por ciento de los exámenes era: para las escuelas católicas: 42, para las anglicanas: 40, para las del gobierno: 35 y para las de los calvinistas: 34.

Y ahora los Protestantes, especialmente los Calvinistas, trabajan lo imposible para que se supriman las subvenciones a las escuelas Católicas. El sínodo de los Calvinistas celebrado en Pretoria mandó una circular a todos los ministros de la secta urgiéndoles a predicar contra la Iglesia Católica y otra a los ministros de las demás sectas invitándoles a usar los mismos métodos contra los Católicos. ¿Acaso será para defender la mayor gloria de Dios y demostrar la divinidad de su religión???

### **Africa del Sur. (Oranje)**

El Padre Pierce, antes ministro Metodista y ahora sacerdote Católico, ha empezado una serie de misiones para los blancos no-católicos del país. Los folletos y libros de propaganda son bien recibidos por los auditorios; recientemente el Padre registró treinta y nueve conversiones.

### **Birmania. (India)**

Ya van meses que la misión de Toengoo sufre de las perturbaciones en el interior del país. Hubo una primera sedición el 11 de Noviembre pasado. Al principio creímos era un alborote local pero pronto se extendió a otras localidades. Los centros importantes de la población quedan tranquilos

pero muchos rebeldes se esconden en los bosques en donde las tropas regulares no pueden perseguirles. A cada encuentro entre los rebeldes y los soldados no son pocas las bajas, pero al día siguiente otros bandidos aparecen para robar y asesinar. ¿Acaso es un movimiento comunista ó un levantamiento de fanáticos? Sea lo que sea, pero los rebeldes son víctimas de la más estúpida superstición: se creen invulnerables por los tatús que llevan en los brazos y así protegidos no temen lanzarse a los peligros más inminentes en las batallas. Ciertamente esas supersticiones apoyan el movimiento. Con todo eso es difícil para los misioneros viajar y visitar las estaciones de la misión.

### **China.**

El Reverendísimo Vicario Apostólico de Nanking, Mons. Paris, S. J. acaba de fallecer a la edad de ochenta y cuatro años, de los cuales ha pasado sesenta y cinco en religión, cuarenta y ocho en las misiones y treinta como Obispo misionero. Ha consagrado a 151 sacerdotes de los cuales 103 eran indígenas y ha confirmado a 135,000 cristianos.

Después de un cautiverio de catorce meses, los Misioneros Españoles Hidalgo y Avito S. J. han podido escaparse de las manos de los bandidos comunistas. Estaban en una prisión de la provincia de Honan. A poca distancia ha-

bía algunos soldados del ejército regular con un grupo de cristianos y su misionero. Uno de los cristianos sugirió cierta estrategia para librar a los padres. Así pocos minutos antes de media noche, cuando era el tiempo de cambiar los centinelas, tres soldados regulares, vestidos como comunistas, se presentaron ante la prisión de los padres y tomaron el lugar de los soldados de guardia enemigos. Cuando estos se habían retirado, en seguida los regulares llamaron a los padres y con ellos fueron a cierto lugar donde otros soldados regulares debían esperarles. Desgraciadamente estos no habían llegado a tiempo. En el entretanto los comunistas se apercebieron de la desaparición de los misioneros y fueron inmediatamente en busca de ellos. Dos soldados compañeros de los Padres fueron muertos y el tercero fué herido, pero los misioneros se escaparon ilesos y se refugiaron en la casa de un ricachón Chino. Desde allí comunicaron con Shang-hai para anunciar su evasión, pero desde entonces nada más se ha oído sobre su paradero. ¿Acaso habrán caído de nuevo entre las manos de los comunistas? Dos veces ya habían estado a punto de ser librados. Los Comunistas pedían por los dos un rescate de 20,000 dólares Chinos. Veintiocho veces los Padres fueron obligados a cambiar de prisión en diferentes pueblos algunos de ellos muy distantes. También al-

gunas veces fueron forzados a esconderse con los comunistas en los bosques hasta por varias semanas. Imposible describir lo que los pobres han padecido por el hambre y la fatiga, pero todo eso lo han ofrecido a Dios para la conversión de China.

El Rev. Padre Van Arx, Lazarista Suisa, todavía está entre las manos del décimo ejército rojo Chino en la provincia de Kiangsi. Fué capturado en Octubre 1930. Según algunos de sus compañeros de prisión que pudieron escaparse, el padre goza de una salud relativamente buena.

### Corea.

Como Filipinas, también Corea tiene sus Colorums. La secta se llama: "Paic-paic-kyo" que significa: la blanca, blanca religión, ó sea la religión más pura, y cuenta unos 60,000 secuaces. Para protegerse contra todo mal y asegurarse todo lo bueno, hacen uso del "anting-anting". Uno de sus diez mandamientos prohíbe a los hombres hablar con las mujeres. El jefe supremo de la secta se considera como una divinidad. Hombres y mujeres le piden consejos. Pero como algunas de estas mujeres fueron obligadas a quedarse con el viejo, el hombre tenía un harén de unas sesenta y hace poco se ha descubierto que el jefe supremo había matado a no menos de tres de sus compañeras por lo cual está acusado de triple asesinato y la investigación ha demostrado que

otros de la más pura religión habían cometido crímenes semejantes: Unos doce Paic-paic-kyos quedan arrestados.

### **Fiji (Islas de)**

En el Vicariato de Fiji con una población total de 170,000 no hay más que 13,561 Católicos. El personal de la misión incluye a 27 sacerdotes, 41 Hermanos y 128 Hermanas de ocho nacionalidades. Tifones tremendos y inundaciones extensas cada año causan muchos estragos a la misión de por sí ya muy pobre.

### **Francia.**

El Gobierno Francés ha conferido la cruz de la Legión de Honor a Sor Tremaux, religiosa, que ha consagrado treinta y un años de su vida al servicio de los leprosos de Mandalay, Rangoon y Ceylón.

Doscientos setenta misioneros Franceses muertos en la guerra mundial fueron honrados en el pabellón de la exposición misional de Vincennes: un monumento en su memoria acaba de ser inaugurado, en la cripta en donde sus restos quedan sepultados. La inscripción del mismo dice: "A los doscientos setenta Misioneros Franceses que abandonaron su hogar para su Misión, su Misión para Francia y cayeron en el campo de honor."

### **India.**

En 1926 las Hermanas de la Inmaculada Concepción de Madura

bautizaron a 2,066 niños en peligro de muerte y en 1930 bautizaron a 3,712. Las Madres también enseñan la doctrina y tienen cuidado de la iglesia.

### **Indochina.**

La práctica de vender a sus hijos todavía no se ha extirpado enteramente y más bien se ha aumentado en el distrito de Koeang-Trong. En esta región las Madres han adquirido a unos treinta niños por el módico precio de P1,50 cada uno. Algunos les venden a padres sin hijos. La razón de esta práctica en la mayor parte de los casos es la pobreza. Los niños así vendidos, en vez de ser abandonados en los campos y caminos, muchas veces quedan en mejores condiciones materiales. En la Misión reciben una educación cristiana y la instrucción necesaria para poder ganarse la vida.

### **Marruecos.**

El día 2 de Julio, tres estudiantes Marroquies del seminario de los Padres Franciscanos recibieron los primeros órdenes; ellos serán los primeros sacerdotes indígenas de este país musulmán. Debido a las amenazas de los anticlericales Españoles, los Padres Franciscanos trasladaron su noviciado de Chifiona, Cadiz, a Aguedal, en el Marruecos Francés.

### **Sunda (Las Islas de)**

"Durante los últimos ocho años, 100,000 paganos han sido

bautizados. El año pasado, el número de los paganos bautizados llegó a 20,889" así escribe Mons. Verstraelen, Vicario Apostólico del lugar pero añade que "sin la ayuda de los muchos catequistas, hubiera sido absolutamente imposible instruir a estos 20,889 bautizados en el año 1930."

### **Thibet.**

Hasta ahora Thibet queda cerrado a los Misioneros y la Santa Iglesia. Sin embargo algunos sacerdotes de las Misiones Extranjeras de Paris están trabajando cerca de las fronteras y algunos hasta dentro del país. Este año un primer grupo de Madres Franciscanas Misioneras de Maria llegaron a Otanze, cerca del Thibet y allí han abierto una leprosería. Para llegar a su destino estas Madres tan heroicas han viajado por varias semanas en un país infestado por numerosos bandidos.

### **Tonking.**

¿Que son esos? ¿Bandidos? ¿O Comunistas? El Padre Khang, sacerdote indígena fue asesinado el 2 de Mayo con las circunstancias siguientes. Por la mañana, después de haber celebrado la santa Misa, tres bandidos se acercaron a él y le insultaron e iban a matarle cuando los Cristianos acudidos se interpusieron. Más tarde los tres villanos volvieron pero acompañados de numerosos bandidos más. Al principio los Cristianos intentaban resistirles, pero ante el gran número de los adver-

sarios fueron obligados a escaparse, algunos de ellos juntamente con el Padre Khang refugiándose entre la bobeda y el techo de la iglesia. Como los bandidos no hallaban al Padre que buscaban amenazaron quemar la iglesia y matar a todos. Habiendo oído estas palabras, el pobre sacerdote bajó de su escondite y se presentó ante sus perseguidores que inmediatamente le mataron y después incendiaron la iglesia y toda la misión matando también a algunos Cristianos más.

La misión de Xa-Doai, el día 3 de Mayo, también fué atacada por unos 5,000 bandidos, pero como los Cristianos estaban bien organizados, pudieron impedir a los malhechores la entrada en la misión.

Se teme otro período de persecuciones de la Iglesia en Tonking si las autoridades no toman las medidas adecuadas para combatir a los comunistas ó bandidos.

### **Uganda.**

Este año fué un sacerdote indígena que predicó en Namugongo el panegírico de los martyres de Uganda en su fiesta del 14 de Junio. Hubo una concurrencia de más de 4,000 Cristianos, de los cuales varios habían venido a pie de una distancia de hasta veinticinco millas y más de mil recibieron la santa Comunión. Era en Namugongo que el año 1886 los mártires de Uganda han logrado la palma de su victoria.

# Obra Pontificia de la Propagación de la Fe

Consejo Diocesano Constituido en la Diócesis de Tuguegarao

**Director Diocesano:** M.R.P. Antonio Ma. Josué V. F. de Ilagan, Isabela.

**Sub Director:** M.R.P. Isaac E. Albano, Párroco de Tumauini, Isabela.

**Secretario:** D. Elías Ocampo, Abogado, Ilagan, Isabela.

**Tesorero:** P. Salvador Taguimacon, Convento de Ilagan, Isabela.

## MIEMBROS

Dr. César Sorrarrain  
D. Gregorio Formoso, Abogado.

## VICE-DIRECTORES DE DISTRITO

M.R.P. Zacarías de Luna V.F.

de Tuao, Cagayán.

M.R.P. Simón Villalobos V.F. de Aparri, Cagayán.

R.P. Domingo Alindayu por la Vicaría de Tuguegarao, Cagayán.

M.R.P. Alvaro Jaramillo V.F. de Echague, Isabela.

M.R.P. Achiles de Gryze V. F. de Bayombong, Nueva Vizcaya.

M.R.P. Emilio Ramos O.P. V.F. de Batanes.

M.R.P. Vidal Clemente O. P. Rector del Seminario de Tuguegarao.

Nota: La Oficina central de este Consejo Diocesano reside en Ilagan, Isabela.

Tuguegarao 14 de Sbre. de 1931.

## La Union Misionera del Clero

**E**L título verdadero de esta asociación es "Pia Unio Cleri pro Missionibus" ó sea, "la Pia Unión del Clero en favor de las Misiones." Fué fundada durante la guerra mundial y es una señal evidente y característica de nuestra época: el porvenir demostrará sus incalculables frutos para la mayor gloria de Dios. Aunque aprobada y enriquecida por el Sumo Pontífice con muchos

favores, sin embargo la Unión no puede llamarse una Obra Pontifical; este título se reserva a la Propagación de la Fe, la Santa Infancia y la Obra de San Pedro Apóstol.

¿POR QUÉ LOS SACERDOTES QUE NO TRABAJAN ENTRE LOS PAGANOS DEBEN ASOCIARSE PARA AYUDAR LAS MISIONES?

Aunque no haya estadísticas a

la mano que nos faciliten el número exacto de los sacerdotes que hay en el mundo entero, sin embargo debe ser más ó menos de 300,000. Comparemos los números de los sacerdotes trabajando exclusivamente entre los Católicos y de los que ejercen actualmente su ministerio entre los infieles.

Son unos 1,200,000,000 los habitantes del mundo que aún no conocen al Señor. Para convertir a estos mil doscientos millones y facilitarles los medios de salvación, no hay más que unos 13,000 sacerdotes de los cuales 4,400 son indígenas. ¡Que escasez! Y todavía de estos 13,000 hay que descontar unos dos mil, que por alguna razón, como por estar de vacaciones, ó atender solamente a los Europeos de las colonias, ú ocupar un empleo incompatible con las actividades directamente misioneras, ya no pueden considerarse activos entre los infieles, y así para atender a la enorme cantidad de 1,200,000,000 almas, no quedan más que 11,000 sacerdotes.

Este número de once mil no hay duda es un número bastante respetable en si mismo, pero para comprender lo insuficiente que son estos once mil sacerdotes, hay que compararles con el número de sacerdotes repartidos entre los Católicos que solamente son unos 340,000,000; en seguida se vé la enorme desproporción que existe entre los dos campos. Para tener la misma proporción de sacerdotes trabajando entre los paganos

y musulmanes tal como existe para los Católicos, en vez de 11,000 sacerdotes deberían llegar al número de 1,000,000. *Pues en las misiones, guardando la misma proporción de sacerdotes para los Católicos, faltan unos 989,000.* Además: cada año la proporción del aumento de la población pagana del mundo es mayor que la del aumento de los misioneros sacerdotes. ¡Que triste pues esa anomalía, considerando que los infieles más aun necesitan personal para atenderles y convertirles que los Católicos! Porque los Católicos aprovechan las enseñanzas de sus padres y viven en territorios muchísimo menos extensos que los mismos infieles.

*El sacerdote por su vocación y consagración es no solamente un soldado sino un oficial en el ejército de Cristo.* Es verdad que su jurisdicción le ascribe cierto rincón reducido del mundo para desplegar parte de sus actividades, *pero como oficial del Señor del universo y de la Iglesia universal, su sacerdocio debe extenderse más allá de los límites de su parroquia, diócesis y nación: debe abarcar el mundo entero y toda la humanidad* "in obsequium plebis Dei." Sus fuerzas físicas y su autoridad espiritual son limitadas, pero sus oraciones, su caridad, sus bendiciones, su interés en la salvación de las almas deben llegar hasta el último rincón del universo.

Ideas é ideales de nacionalismo, actividades en las parroquias y las diócesis, necesidad de combatir la

indiferencia religiosa y la ignorancia de los fieles, escasez de material y recursos para estas actividades locales y otros factores más han sido las causas de que el Clero en las partes Católicas del reino universo de Cristo no ha seguido el movimiento misionero más rápido que nunca de estos últimos años para hacer precisamente efectiva la expansión universal de la Iglesia. Guardar la Santa Fe en las partes Católicas y divulgarla entre las naciones paganas parecían dos entidades distintas, la primera para conseguirla por el Clero y la segunda por los Misioneros, a pesar de que Cristo, representado en este mundo por cada uno de todos los sacerdotes, “vult omnes homines salvos fieri” quiere salvar a todos los hombres.

Naturalmente, sería injusto pretender que el Clero de los países Católicos, fuera de los últimos años, no ha hecho caso de las misiones extanjeras. Siempre y en todas las épocas, las Ordenes Religiosas han sacrificado y consagrado a las Misiones buena parte de su personal y de sus recursos. Se han fundado muchas Congregaciones de Misioneros durante el último siglo. El Clero Francés formó y hasta la fecha ha sostenido la Sociedad de las Misiones Extranjeras de Paris, y es gracias al celo continuo del Clero entre los Católicos que las Obras Pontificales de la Propagación de la Fe, de la Santa Infancia y de San Pedro han podido florecer; sin embargo

*es verdad que:*

1. *El Clero como Clero forma un cuerpo* y como las actividades de la Iglesia aumentan y se multiplican, los oficiales de la Iglesia ó sacerdotes entre los Católicos, no pueden contentarse con trabajar sea en grupos sea como individuos, solamente en una parroquia, diócesis ó nación. *El Clero como tal y en cuerpo queda obligado a ejercer actividades misioneras*, no por su dirección—este es el oficio y deber del Santo Padre, el jefe supremo de toda la Iglesia—sino *por su cooperación*. Si algún sacerdote leyera estas líneas, que abra por un momento sus libros de teología del seminario y en seguida verá como han sido compuestos en los tiempos cuando “la expansión venidera de la Iglesia” parecía constituir un factor más ó menos inútil en la formación del sacerdote como oficial del Salvador y Rey Universal; en esos libros verá que se usa la extensión de la Iglesia “en los tiempos pasados” como argumento de la divinidad de su origen, pero la nota característica de la universalidad de la Iglesia siempre exige más y más energías y actividades para hacerla lo más completa posible y demostrar más y más la divinidad de nuestra Iglesia.

2. Para juzgar obras diferentes, hay que aplicarlas diferentes criterios aunque dentro de una y misma Iglesia. Por ejemplo, cuando se trata de cierta actividad cuyo éxito es útil pero no absolutamente necesario, entonces uno

puede estimar el efecto suficiente cuando para lograrlo se han aplicado los medios razonablemente adecuados; pero cuando se trata de una actividad cuyo efecto es absolutamente necesario como es la extensión de la Iglesia por todo el universo, entonces los esfuerzos para conseguirla quedan insuficientes mientras su éxito no sea completo y la obligación de procurar este fin absolutamente necesario de la extensión de la Iglesia por todo el mundo queda no con los solos Misioneros si no con todos los miembros de la Iglesia y especialmente con los sacerdotes porque son oficiales de la Iglesia y ellos mejor que los fieles comprenden aquel deber de Católico y sacerdote y gozan de más poderes y influencias para cooperar con Cristo a la realización del atributo de la universalidad de la Iglesia.

Lo que la Pia Unio Cleri quiere inculcar en sus miembros es la persuasión íntima de una actividad necesaria dentro de la Iglesia para que según su fin de extenderse por el mundo entero abarque a todos los hombres, ó en otras palabras, es la conciencia seria y convencida de la obligación universal para todos los Católicos, y especialmente para los sacerdotes del Clero, de proseguir la más perfecta realización de la universalidad de la Iglesia; este es el fin primero de la Asociación y el fin último y no es alistar nombres, ni distribuir indulgencias y otros favores.....

Como todas las ideas oportunas, esta de formar la Pia Unión se ha originado casi simultaneamente pero bajo varias formas en varios sitios; es que hay una Providencia para todas las actividades divinas y necesarias.

En Italia, el Reverendo Padre Petazzi S.J. desde 1915 organizó la "Santa Lega apostolica" que debía ser una liga de sacerdotes dispuestos a rezar en favor de las Misiones. En 1916 el Santo Padre concedió su bendición a esta asociación y también varias indulgencias a ganar por sus miembros.

En Alemania, gracias a los Padres Schwager y Dr. Schmidlin, el clero diocesano de Munster formó una organización semejante. En 1913 el clero de las diócesis de Paderborn, Tréveria y Strasburgo y en 1917 él de Colonia imitaron el ejemplo de sus hermanos de Munster. El Clero de Holanda, en donde la guerra mundial no rugía, fundó también una asociación misionera en 1916, bajo la dirección del Padre Slypen S.J. y en unión con sus hermanos de Italia y de otros países.

Al mismo tiempo el Rdo. Padre Paolo Manna de las Misiones extranjeras de Milan y editor de la revista "Missioni Cattolichi" intervino para unir, especificar y aumentar todos estos proyectos y fundar la Pia Unio Cleri tal como existe hoy día.

Su plan general bajo el título de de "Pia Unione Missionaria del Clero" fue aprobado y sostenido

en 1916 por el Arzobispo de Parma, el Illmo Monseñor Conforti y el 31 de Octubre del mismo año el Prefecto de la Propaganda, el cardenal Serafini ratificó la asociación en nombre de su Santidad.

Naturalmente la Unión encontró muchos obstáculos: ante todo el clero debía interesarse en el movimiento y siempre duraba la guerra; había que alistar al Clero seglar y regular; había que convencer a estos sacerdotes de la necesidad de hacer obra misionera por sus sermones, escritos é influencia; había que inducirles a fundar una revista para la Asociación la "Rivista di Studi Missionarii" y a extenderla buscando suscritores; debían organizar reuniones regulares, congresos tanto diocesanos como nacionales y hasta internacionales.

A pesar de los esfuerzos de los Obispos Italianos para sostener y animar el movimiento, la organización durante los primeros meses más bien parecía un fracaso. En Abril del año 1917, la Unión contaba sólo 250 miembros; era imposible publicar una revista tan necesaria para el éxito de la organización. En 1918, en un congreso misional tenido en la ciudad de Parma, las diferentes Congregaciones de Misioneros, se adherieron al movimiento, pero siempre faltaba el gran empuje: el clero seglar no correspondía.

Entonces ante tantas dificultades, el Santo Padre, asistido por el nuevo Prefecto de la Propaganda,

el Cardenal Van Rossum intervino enérgicamente. Hé aquí algunos detalles de la extensión de la Unión: en Julio del año 1918, el Cardenal Prefecto escribió al Rdo. Padre Manna; en vez de avisarle la prudencia y la limitación de la Organización, declaró que *todos los sacerdotes tienen la obligación de interesarse por las Misiones del mundo entero.*

El 31 de Agosto, 1918, Monseñor Conforti, Arzobispo de Parma, fué nombrado Presidente de la Unión. El 15 de Noviembre del mismo año, el Santo Padre concedió varios privilegios y indulgencias a los miembros, y el 21 dió su nombre como miembro de la Asociación.

Desde el principio del año 1919, "la Rivista di Studi Missionarii" vió la luz. Ya en Julio 1919, el Clero de la diócesis de Bergame celebró con gran éxito un congreso misionero. En estos tiempos el número de los miembros de la Unión había llegado a 2,500.

El 30 de Noviembre, 1919, la famosa Encíclica de Su Santidad Benedicto XV manifestó su deseo de *ver la Unión establecida en todas las diócesis del mundo entero.*

El Clero de Holanda había progresado aun más que él de Italia. En 1919, la Unión Holandesa contaba 3,045 miembros y publicaba su revista propia: "Het Liefde-werk."

La "Lega apostolica" fué suprimida en 1919 cuando el Santo Padre había manifestado su deseo de

tener una sola Liga sacerdotal para las Misiones.

Desde entonces, todos los países Católicos han adherido al movimiento. También ha sido instituido la Unión en Filipinas. En el mundo entero se publican más y más revistas de la Unión. Sus miembros han organizado numerosas exposiciones misionales y días de Misión, celebran congresos misioneros en todas partes con regularidad y el número de los miem-

bros de la Unión ya en 1923 pasaba los 100,000.

Inculcar a los sacerdotes una conciencia clara de sus deberes para con las Misiones significa sostener las Misiones y a la vez ayudar al Clero, porque el sacerdote más que los simples fieles debe mirar más alto que el cenit y más lejos que el horizonte y debe comprender lo que reza cada día en la Santa Misa: "Toto orbe terrarum."



## CORRESPONDENCIA

Baguio, Octubre, 15, 1931

Queridísimos Lectores:

Estamos en el mes del Santo Rosario, de las Misiones y de la Prensa Católica. Sin duda Vds. ofrecen cada día su parte del rosario y como la Virgen del Santo Rosario es la Patrona de Filipinas, Vds. no se olvidarán de rezar por el bien material y sobre todo el bien espiritual del país.

Que me permitan pedirles un favor especial para la Provincia Montañosa. La crisis se hace sentir más pesada que nunca en las Misiones y les aseguro que si *la Providencia Divina no interviene de una manera especial nos veremos forzadas a suprimir no solamente algunos cate-*

*quistas sino hasta estaciones de misión.*

¿Acaso la Propagación de la Fe ahora establecida en Filipinas será aquella intervención salvadora? a pesar de que se mandará a Roma lo que recaudará en Filipinas?

Ya se han nombrado directores y subdirectores de la Obra Pontifical en todas las diócesis. Eso ha sido el primer paso de la organización. El segundo será y debe ser de crear, desarrollar y divulgar cuanto antes y lo más posible un espíritu de misionero entre todos los Católicos, un espíritu de amor para con Cristo Rey y de sacrificio, el espíritu verdaderamente cristiano, demostrando su amor por el sacrificio, puesto que el amor verdadero

se demuestra por sacrificios en favor de la persona amada.

Todos estamos convencidos de esta verdad, pero para desarrollar el espíritu de misionero entre todos los fieles, según el deseo del Sumo Pontífice y del Señor mismo, es de absoluta necesidad que los Cristianos conozcan las Misiones y su obligación sagrada de cooperar con Cristo Rey para el establecimiento de la Iglesia por el mundo entero, y especialmente en donde el Dios verdadero está aun desconocido. Los Cristianos deben saber cuál es el bien espiritual a operar en las Misiones por la conversión de los paganos y deben ver el bien de infinito valor hecho en favor de los paganos cuando ayudan las misiones.

El domingo penúltimo del mes de Octubre, en todas las iglesias del mundo entero, los sacerdotes según las órdenes del Santo Papa, predicarán en todas las mismas sobre las Misiones, animando a los fieles para que cumplan con su deber de Cristianos, orando para la conversión de los infieles y contribuyendo generosamente para la Obra Pontifical de la Propagación de la Fe.

Pero, ¿Qué puede un sermón al año para convertir a los Cristianos en apóstoles de la Fe? Para lograr este fin, es menester explicarles repetidamente lo que son las Misiones, lo que están procurando, sus éxitos y sus necesidades, sus dificultades y sus meritos, etc. y tal es el objeto de las revistas misioneras.

En los países católicos bien organizados son muchas estas revistas y además no faltan congresos, exposiciones,

sermones y periódicos católicos que inculcan continuamente entre los fieles la santa idea de cooperar con los misioneros entre los infieles, y es precisamente gracias a estas actividades que hoy día en estos países reina el espíritu misionero que procura tantas vocaciones para las misiones y a la vez más y más limosnas para las mismas, lo que permite más que nunca la rápida extensión de la Iglesia.

Es verdad que el establecimiento de la Propagación de la Fe es el primer paso de los Católicos Filipinos hacia el movimiento general en nuestra Santa Iglesia para fomentar la organización misionera también en el país, pero si los fieles no se instruyen en sus deberes apostólicos porque son miembros de la Iglesia universal de Cristo, el espíritu misionero no florecerá y tampoco la Propagación de la Fe en las Islas. Si esta Obra Pontifical ha de ser un éxito en Filipinas—y debería serlo—entonces la Iglesia de Filipinas debe usar los medios adecuados para instruir al pueblo Católico acerca del espíritu misionero y apostólico.

Esperamos pues que haya congresos, sermones y exposiciones sobre las obras evangélicas de las Misiones, pero también que los lectores de "El Misionero" y los que se toman interés en organizar el espíritu misionero hagan lo posible por divulgar esta única revista para las Misiones. Una vez más; sin leer y oír sobre Misiones, el espíritu misionero y sus actividades no florecerán en Filipinas.

Si V. estimado lector, quiere hacer mucho para contribuir a la organización de la Propagación de la Fe en Fi-

lipinas, mándenlos cuanto antes algunas nuevas suscripciones a "El Misionero" y "The Little Apostle."



En la escuela parroquial de Tubao, los maestros y alumnos oyen regularmente hablar de las Misiones; pues aquí hay otra prueba de lo que pueda la repetida enseñanza sobre la Obra de la Propagación de la Fe. El Padre Proost, Cura Párroco escribe:

Tubao, Agosto 25, 1931

El total de las colectas entre los alumnos de la escuela parroquial durante las cuatro últimas semanas llega a ₱23.06. Las clases más generosas han sido las siguientes:

En la High School: el primer año, enseñado por el maestro Señor Pobre: ₱2.61.

En la Intermedia para niños: el IV grado, por el maestro Señor Estolas: ₱3.57.

En la Intermedia para niñas: el VII grado, por la Rev. Madre Eleuteria: ₱3.05.

En la Primaria: el III Grado, por la maestra Señorita Rosa Vercel: ₱1.40.

Nuestra enhorabuena a los maestros y alumnos de la escuela parroquial de Tubao y sobre todo al Rev. Padre Proost. Para comprender mejor el espíritu de abnegación de todos, notemos que el Padre Cura piensa continuar la construcción de la segunda

parte de su nueva iglesia este mes. Pues él también necesita ayuda; sin embargo no cesa de animar a sus fieles para que contribuyan para las misiones, sabiendo que la caridad atrae la bendición sobre la parroquia y su iglesia y esto es el fin primero y último de las obras parroquiales; por eso Dios DEBE BENDECIR el ministerio sacerdotal en Tubao.



Antes de terminar esta carta, que los Lectores me permitan suplicar una oración para la Señorita G. que así lo pidió al mandar su contribución, también para el Señor H. que mandó ₱15 para el fundo de los catequistas, para el Seminarista E. N. que donó ₱5.00 y para algunos otros más que a pesar de la crisis comprenden que la mayor crisis es la del paganismo y también nuestra estrechez de espíritu en no procurar merecer bastante lo que un día debe constituir nuestra eterna recompensa en la eternidad.

Una palabra más. ¿Cuántas nuevas suscripciones podré publicar haber recibido como fruta del mes del Santo Rosario, de la fiesta de Santa Teresita y del mes de las Misiones? Por cada una reciban los activos bienhechores las gracias anticipadas de

EL MISIONERO.



## :Página Teresiana:

### Curación Instantanea de un Quiste Voluminoso

Andenne (Bélgica), 28 de  
Noviembre, 1927.

Muy Reverenda Madre Priora.

Vengo a pagar una deuda a Santa Teresita del Niño Jesús por haber recibido, gracias a su poderosa intercesión un insigne favor.

Sin causa aparente se me creció un tumor carnososo encima de la mano derecha. En pocos días el quiste se desarrolló de tal manera que el médico que consulté me aconsejó una operación, absolutamente necesaria según él y también según las Madres de Caridad de Andenne. En el entretanto las Religiosas de Huy me regalaron una estampa con reliquia de Santa Teresita del Niño Jesús y una oración a la misma.

El mismo día empecé una novena en su honor, hasta el última día no hubo cambio ninguno en mi mano. Pero el décimo día cuando me desperté ¡cuál fué mi sorpresa!: el tumor había desaparecido por completo.

El Médico y las Madres de Andenne que examinaron mi mano atribuyeron como yo la curación

a la intercesión de Santa Teresita. Haga el favor, Reverenda Madre de unir sus gracias a las mías etc.....

Marta Mathot-Dewert.

Yo, infrascrita, Sor Magdalena, de las Madres de Caridad, certifico haber cuidado la mano de la Señora Mathot-Dewert que padecía de un quiste voluminoso. Su doctor habiendo propuesto la operación del tumor, la Señora se opuso y empezamos una novena en honor de Santa Teresita. El día décimo el quiste había desaparecido completamente.

Sor Maria Magdalena.

— ๑๓๓ —

Yo el infrascrito, Dr. Ledoyen, certifico que la Señora Marta Mathot-Dewert ha tenido un quiste en la muñeca de la mano derecha, del cual ha sido librada espontáneamente sin intervención ninguna.

Doctor Ledoyen.  
Andenne Marzo 23, 1928.

— ๑๓๓ —

## CONVERSIÓN Y REHABILITACIÓN

J... (Francia) mayo 27, 1930.  
Reverenda Madre Superiora.

A pesar de mi profunda indignidad, me atrevo a suplicarla ruego por mi en sus oraciones. Haga el favor de dar gracias a Santa Teresita del Niño Jesús por las gracias inmensas que me ha otorgado y ayúdeme a lograr su protección para el porvenir. Es para cumplir mi promesa por lo que escribo estas líneas.

Mis padres, dos obreros honestos, me habían dado una educación buena y cristiana. Habían confiado mi instrucción a las Religiosas de nuestro pueblo y hasta la muerte de mi padre seguía el buen camino. Después de la guerra me casé: mi esposa era una mujer seria y devota; tuvimos la dicha de tener un hijo. Mi trabajo nos procuraba todo lo necesario y nada faltaba a nuestra felicidad.

Desgraciadamente, bajo la influencia de unos cuantos amigos más ricos que yo, fui en busca de placeres ilícitos y empecé una vida desordenada. Mi esposa, no queriendo seguirme en mis errores, quedaba muy triste y mis amigos me persuadieron abandonarla. Guiado por sus consejos perversos, abandoné a mi madre, mi esposa y mi hijo, rompiendo con toda mi familia, para ir a vivir a París.

Mi madre enfermó gravemente y juró verme nunca en su vida. Mi esposa, incapaz de sufrir tanta

aflicción, se ahogó en un ataque de neurastenia. Nadie pues quería verme y solo en París comprendí toda la gravedad de mis culpas. Indigno de ver a mi hijo, me preguntaba si yo también debía acabar con mi vida tan miserable por mi culpa.

Tal era el estado de mi alma el invierno pasado, cuando un día, sin saber que fuerza me empujaba, entré en la iglesia de "Sant Germain-l'Auxerrois." El sacerdote que celebraba la misa, al terminar el santo sacrificio anunció las oraciones para los difuntos. Las lágrimas me brotaron de los ojos y juntamente con los fieles ofrecí mis oraciones rogando para el alma de mi esposa y pidiendo su perdón. Después sentí una especie de atracción hacia la estatua de Santa Teresita del Niño Jesús venerada en la iglesia. Me acerqué a la misma é imploraba la protección de la Santa rogándola vigilase a mi pobre madre y mi hijo pequeño y me lograrse la gracia de reconciliarme con mi familia. Cada día volví a la misma iglesia para rezar ante la estatua de Santa Teresita y empezaba a sentirme menos abandonado. Un día, al salir de la iglesia después de mi visita, una impresión extraña se apoderó de mi corazón. A pesar de mi tristeza continua parecía oír una voz interior y misteriosa animándome a trabajar con ardor y a confiarme enteramente a San-

ta Teresita. Ya estaba completamente confortado. Aquella tarde al llegar a casa encontré sobre la mesa una carta de mi madre anunciándome su visita en compañía de mi hijo, que otros miembros de la familia la habían aconsejado. Como hasta la fecha y desde mi separación de ellos nada había hecho para procurar nuestra reconciliación y ni esta visita, no podía atribuir este paso a otra causa que a la intervención de Santa Teresita que en vista de mi arrepentimiento dejaba caer sobre mi persona uno de sus misteriosos pétalos del cielo.

Pues, he vuelto a ver a mi madre y a mi hijo; les he conducido a la estatua de la Santa ante la cual había recibido tantas gracias; juntos hemos rezado allí y después de haberme confesado he recibido la Santa Comunión.

Desde entonces me he empeñado en recuperar mi situación perdida y devolver a mi madre toda la felicidad perdida por mi culpa. No ceso de implorar a Santa Teresita, mi protectora, para que me ayude en rehabilitarme por el honor de los míos.

Me alegro poder mandar esta relación, Reverenda Madre y V. puede usarla para servir de ejemplo a otros.

Confieso que algunas veces me vienen tentaciones de desánimo, pero entonces ruego a la Santa tan buena y en seguida ella me ayuda a rechazar estas ideas. Me recomiendo a sus oraciones como a las de toda su comunidad; he prometido visitar Lisieux cuanto antes para ofrecer mis gracias a Santa Teresita. etc.

B.....



**OS ROGAMOS** Señor absolvais de todo vínculo de pecados las almas de vuestros siervos:

Mariana Jason, Molo, Iloilo; Hermogenes, Arevalo, Iloilo; Celestina Cisneros, Dumaguete, Or. Neg.; Victoriano Farjol, Ronda, Cebu; Primitiva de Sumang, San Luis, Pampanga; Ocampo

Epifania, Santa Rita, Pampanga; Basadre Irene, Cebu, Cebu, P.I.; Sixta Dacanay, Florentina Carganilla, Bacnotan, La Union; P.I.; Sixta Dacanay, Florentina Carganilla, Bacnotan, La Union; Sra. Da. Martina B. de Albano, Cabagan, Isabela, I. F.; para que en la gloria de la resurrección vivan entre vuestros santos y eligido. Por nuestro Señor Jesucristo que con el Padre y el Espíritu Santo vive reina por todos los siglos de los siglos. Amen.

**Ayudemos a Ganar a CRISTO**  
**a nuestros 300000 hermanos Igorrötes con**  
**vuestras ORACIONES**

**Y**  
**COOPERACION MATERIAL**  
**adquiriendo UNA SUSCRICION VITALI-**  
**CIA a EL MISIONERO**  
**o THE LITTLE APOSTLE**

---

**Estos son los BENEFICIOS:**

1. Coopera Vd. con Dios en la salvación de miles de almas : lo que le asegurará su ETERNIDAD.
2. Ayuda Vd. del modo más eficaz en la obra civilizadora de la Provincia Montañosa: Acto sincero de verdadero PATRIOTISIMO.
3. Nos ayuda Vd. a formar los fondos CATEQUISTICOS. La necesidad más apremiante de los misioneros.
4. Recibirá mensualmente LIBRE de COSTO, desde la fecha de su suscripción hasta su muerte, un número de The Little Apostle o El Misionero. Y ya no tendrá que preocuparse de renovarla.
5. Dios le colmará de gracias y de bendiciones.
6. Participará Vd. ANUALMENTE de **1500 misas**, durante su VIDA.
7. Y participará Vd. en **otras 1500 ANUALMENTE**, después de su MUERTE.
8. Rezarán por Vd. diariamente en la misa y Comunión, miles de conversos.

**DE INTERES:** También puede Vd. SUSCRIBIR a los miembros DIFUNTOS de su familia, a fin de que puedan participar de los beneficios, misas y oraciones. de las que participa todo suscriptor vitalicio. No se olvide de avisarnos respecto de dichas suscripciones.

**Lo unico que tiene Vd. que hacer, es remitirnos la insignificante suma de QUINCE PESOS, quisiera en una vez ó en tres mensualidades de CINCO pesos, librando el cheque o giro postal a favor de**

**EL MISIONERO**  
**P. O. Box 1393, Manila, I. F.**

**Sirvase escribir con CLARIDAD la direccion del suscriptor y si se manda el importe en moneda, CERTIFICAR la carta.**

**Buy**

Your States Frozen  
Poultry, Fresh Fruits  
and Vegetables from

**The Whitehouse  
Grocery**

Army and Navy Contractors

*Received by  
every Presi-  
dent Boat*

349 Echague, Manila  
Phones 2-21-01—2-21-02

**San José  
Garage**

PRECIOS ECONOMICOS  
COCHES LIMPIOS  
SERVICIO ESMERADO

Telefonos:  
54732 y 56748

High Class Civilian Suits,  
Gentlemen's Wear,  
Academical Hoods & Gowns,  
Distinctive Ecclesiastical  
Wear,  
Church and Chapel Goods,  
Sacred Vestments.

**SASTRERIA  
de  
Eleuterio Méndez**

Office and Show Rooms  
106-08 Magallanes Tel. 2-81-98  
MANILA, P. I.

**Articulos  
Religiosos**

Cruces  
Crucifijos  
Medallas  
Rosarios  
etc....  
CRISTAL de  
COLOR  
AZULEJOS

**M. VERLINDEN**  
P.O. Box 123 MANILA

# CHI SENG

*Fabricantes de Candelas*

Tel. 2-63-57 130 Villalobos, Quiapo, Manila, F. P. O. B. 2820

Se reciben pedidos por C. O. D. de todas partes de mayor escala; y recomienda particularmente a todos los Párrocos de Filipinas, la inmejorable calidad de velas que fabricamos, mucho mas, las que llevan la marca "SYKEE" para altares, en cuya confección usamos 60% CERA VIRGEN de superior calidad. Hacemos asi mismo velas para procesiones y otros actos de culto, de diferentes tamaños y clases. Despachamos en nuestro establecimiento al por mayor y menor. Para informes pidanse lista de precios, clases y tamaños y serán facilitados.

**SE VENDE TODA CLASE DE CERA, AL POR MAYOR Y MENOR**

## Oriental Furniture, Inc.

LIM SIA—Manager

Contractors and Manufacturers of all kinds  
of Household Furniture, Office Furniture,  
and Store Equipment

---

QUICK SERVICE AND REASONABLE PRICE

---

Factory and Store:  
342 T. Pinpin, Binondo, Manila, P. I.

Telephone  
26057

Watch  
the Label!

For  
"ROYAL" is  
Safe— Pure—  
Wholesome—  
and Delicious!!



**Royal**  
SOFT DRINKS

MADE BY

**SAN MIGUEL BREWERY**



? A los que han mandado ya su limosna para el sostèn de CATE-QUISTAS en la Provincia Montañosa **Nuestras Más Sinceras Gracias.**

Si V. no ha recibido aún nuestra tarjeta ó acuse de recibo, haga el favor de notificarnos cuanto antes.

Si V. no ha podido hasta la fecha ofrecer su óbolo, que nos perdone de suplicarle de nuevo mándelo ahora, que siempre será bienvenido, y al despacharlo, haga el favor de incluir la carta expedida antes. También a los que han renovado su suscripción a "El Misionero" ó "The Little Apostle" **Nuestras Más Cordiales Gracias.**

Si todos nuestros suscritores lo hubiesen hecho como V. ¡cuantos gastos y cuanto tiempo nos hubiesen ahorrado PERO, y es triste decirlo, algunos han sido morosos.

El Misionero suplica a los lectores procuren sustituir a los que se dieron de baja por otros devotos de las Misiones y de Santa Teresita: que lo hagan para agradecer a Dios y a Santa Teresita del Niño Jesús; **Que lo hagan Hoy Mismo y no Mañana.**

En el caso de que V. necesite unos blancos para alistar nuevos suscritores, que nos avise y los mandaremos en seguida. ¡Ojala que TODOS y CADA UNO de nuestros queridos Lectores puedan decirse durante este mes de las Misiones y su Patrona, Santa Teresita: "ALGO HE HECHO PARA LAS MISIONES; he procurado algunas suscripciones a la revista de la Provincia Montañosa y de Santa Teresita!" La Patrona de las Misiones sabrá recompen- sarse a sus devotos con algunas de sus rosas celestiales.

# “LA MILAGROSA”

FABRICA DE CANDELAS

(GENUINAMENTE FILIPINA)

CALLE CLAVEL NOS. 520-522

Tel. 4-83-50

MANILA, I. F.

La Marca “LUZON” para altares y procesiones, con garantia hasta 100 grados de calor sin torcer ni ablandar.

**Aurelia Tremonia, Prop.**

## Philippines Cold Stores

Importers and distributors  
of all kinds of the highest quality  
Meats, Fish, Poultry, Dairy Products,  
Fruits and Vegetables, etc.

*Special Prices quoted to Schools and Colleges*

Phones—	Office 21307	Retail 21309	Ice 21308
	Opposite Quiapo Market		
	503-511 CALLE ECHAGUE—MANILA		

**PIANOS de  
SEGUNDA MANO**  
Sin Anticipo

**₱20.00 Mensuales**  
**Razon**

**JOSE OLIVER SUCC. CO.**

317 Carriedo — P. O. Box 463 — Tel. 2-15-37  
MANILA, I. F.

PINTURAS  
PREPARADAS

**YCO**

PINTURAS  
EN PASTA

La Marca que es garantía de calidad

De venta en todos los  
almacenes de feneteria y  
efectos navales y en

**YNCHAUSTI Y CIA.**

Tel. 22792 MANILA 845 M. de la Industria

# 100% De Ganancia !

Se Obtienen Solamente en los  
Terrenos de

## “NEW MANILA”

(El Suburbio Aristocratico)

*Donde hay todos las con-  
veniencias modernas como  
luz electrica, gas, agua  
potable, telefono, etc. etc.*

Numerosos compradores de  
nuestros lotes han obtenido  
desde 100% a 150% de ga-  
nancia en sus inversiones  
en tan corto tiempo—Para  
duplicar su dinero en muy  
corto tiempo compren lotes  
residenciales donde el bene-  
ficio, la ganancia y la sa-  
tisfaccion os espera. . . . .

*No Requerimos Ningun Anticipo !*

Pidan pormenores a

**JUAN YSMAEL & COMPANY, INC.**

348 Echague, MANILA

Tel. — 2-33-40 & 2-21-54



**GAVEAU**  
PARIS



Por primera vez llegan a Filipinas  
los famosos pianos

# — GAVEAU —

de construccion especial para paises tropicales.

Estos instrumentos son asaz conocidos en toda Europa pues que vienen fabricandose por mas de medio siglo.

*Mandamos catalogos a solicitud.*



Para solemnizar y dar vida a cualquier funcion religiosa de su Iglesia o Capilla ningun instrumento como los

## Organos Mustel

Setenta y siete años de continuos triunfos en la fabricacion de los MUSTEL han dejado bien sentada la reputacion de ser "El Mas Perfecto Organos en el Mercado."

*Visiten nuestro salon de exhibiciones.*

PARIS

**LA ESTRELLA 1870 DEL NORTE**

NEW YORK

ILOILO

LÉVY HERMANJS, INC  
ESCOLTA / MANILA

CEBU

A

**S**INCE 1924 The Detroit  
Board of Education  
has bought more than 2000  
Woodstock Typewriters...



# WHY?

Because

# WOODSTOCK TYPEWRITERS

mean utmost dependability—  
“a neater letter — quicker,  
better.”

---

IN FOUR SIZES

---

Phone or write for demonstra-  
tion. It would cost you noth-  
ing. You would not have to  
buy if you are not satisfied....

## OFFICE APPLIANCES

---

# LAVADIA & CO., INC.

611 Muelle del Banco Nacional 617  
P.O. Box 2469 Phone 2-38-22